

資治通鑑

冊六

卷之三

七

資治通鑑卷第二百一

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千二百戶食實封玖伯戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學天台胡三省音註

唐紀十七

起玄默閏茂八月盡上
章敦詳凡八年有奇

高宗天皇大聖大弘孝皇帝中之上

龍朔二年八月壬寅以許敬宗爲太子少師同東西臺三品知西臺事同中書門下三品知中書事

九月戊寅初令八

品九品衣碧

衣於旣翻

冬十月丁酉上幸驪山溫湯太

子監國

監古銜翻

丁未還宮

庚戌西臺侍郎陝人上官

儀同東西臺三品

西臺侍郎卽中書侍郎陝失冉翻

癸丑詔以四年

正月有事於泰山仍以來年二月幸東都

左相許

圍師之子奉輦直長自然遊獵犯人田

奉輦直長卽尚

局直長正七品龍朔改尚輦局爲奉輦局

相息亮翻長知兩翻

射

亦
圍師杖自然一百而不以聞田主詣司憲訟之司

憲大夫楊德裔不爲治

治直之翻

西臺舍人袁公瑜遣人

易姓名上封事告之

西臺舍人卽中書舍人爲于僞翻上時掌翻

上曰圍師爲

宰相侵陵百姓匿而不言豈非作威作福圍師謝曰

臣備位樞軸以直道事陛下不能悉允衆心故爲人

所攻訐

訐居謁翻

至於作威福者或手握彊兵或身居重

鎮臣以文吏奉事聖明惟知閉門自守何敢作威福

上怒曰汝恨無兵邪許敬宗曰人臣如此罪不容誅

遽令引出詔特免官

考異曰舊本紀十一月辛未圍師下獄新本紀十一月辛未圍師貶虔州刺史舊

據實錄辛未免官久之貶虔州刺史今紀貶虔州刺史在三年二月新本紀誤

癸酉立皇子旭輪

爲殷王

旭輪後改名
日是爲睿宗

十二月戊申詔以方討高麗百

濟

麗力
知翻

河北之民勞於征役其封泰山幸東都並停

颶海道

遼管蘇海政

颶越
筆翻

受詔討龜茲

龜茲音
仁慈

敕興

昔亡繼往絕二可汗發兵與之俱

可從刊入

聲汗音寒

至興昔亡

之境繼往絕素與興昔亡有怨

阿史那彌射是
爲興昔亡可汗

時海政兵纔數千

集軍吏謀曰彌射若反我輩無噍類

先悉
薦翻

不如先事

誅之

先悉
笑翻

乃矯稱敕令大遼管齋帛數萬段賜可汗

及諸酋長興昔亡帥其徒受賜海政悉收斬之其鼠

尼施拔塞幹兩部亡走

鼠尼施啜咄陸五部之一也拔塞幹

海政與繼往絕追討平之軍還至疎勒

長知兩翻帥讀
日率尼女夷翻

俟斤弩失畢五部之一也

酋慈由翻

南弓月部復引吐蕃之衆來欲與唐兵戰海政以師

老不敢戰以軍資賂吐蕃約和而還由是諸部落皆

以興昔亡爲寃各有離心繼往絕尋卒

復扶又翻
卒子恤翻

十姓

無主有阿史那都支及李遮匐收其餘衆附於吐蕃

爲都支遮匐
連兵反張本

是歲西突厥寇庭州刺史來濟將兵拒

之

厥九勿翻
將卽亮翻

謂其衆曰吾久當死幸蒙存全以至今日

當以身報國遂不釋甲胄赴敵而死

三年春正月左武衛將軍鄭仁泰討鐵勒叛者餘種

悉平之

種章
勇翻

乙酉以李義府爲右相

右相中
書令也

仍知選

事

選
頌
翻

二月徙燕然都護府於回紇更名瀚海都

護徙故瀚海都護於雲中古城更名雲中都護

置於貞觀二十一年見一百九十八卷
於永徽元年見一百九十九卷

燕因肩翻更工衡翻

以磧爲境磧

北州府皆隸瀚海磧南隸雲中

雲中都護府治金河卽秦漢雲中舊城東北至朔州

三百七十里麟德元年更名單于大都護府杜佑曰單于都護府南至榆林郡百二十里東南到馬邑郡三百五十里磧七逆翻

三月許圉師再貶虔州刺史

虔州在京師東南四千一
千里至東都三千四百里

楊德裔以阿黨流庭州圍師子文思自然並免官

右相河閒郡公李義府典選

選頌
絹翻

恃中宮之勢專以

賣官爲事銓綜無次怨讐盈路上頗聞之從容謂義

府曰卿子及婿頗不謹多爲非法我尙爲卿掩覆卿

宜戒之

從千容翻爲于僞翻覆敷又翻

義府勃然變色頸頰俱張

張亮翻知

曰

誰告陛下上曰但我言如是何必就我索其所從得

邪

索山客翻

義府殊不引咎緩步而去上由是不悅望氣

者杜元紀謂義府所居第有獄氣宜積錢二十萬緡

以厭之

厭於協翻

義府信之聚斂尤急

斂力贍翻

義府居母喪朔

望給哭假

假古訝翻

輒微服與元紀出城東登古塚候望

氣色或告義府窺覘災眚陰有異圖

覘丑廉翻又丑

又

遣其子右司議郎津召長孫无忌之孫延受其錢七

百緡除延司津監

唐東宮司議郎四人正六品上掌啓奏記注龍朔改司議郎爲左司議郎太子舍人爲右

司議郎漢官有都水長屬主爵掌諸池沼後改爲使者後漢改爲河
隄謁者晉置都水臺有使者一人掌舟楫之事梁改爲太舟卿北齊
亦曰都水臺隋改爲都水監唐因之貞觀改爲使者從六品龍朔元年改爲司津監掌川澤津梁之政令

參軍楊行穎告之夏四月乙丑下義府獄

下遐嫁翻

遣司

刑太常伯劉祥道與御史詳刑共鞫之

司刑太常伯卽刑部尚書詳刑

大理也唐自永徽以後大獄以尚書刑部御史臺大理寺官雜按謂之三司

仍命司空李勣監焉

監古

銜事皆有實戊子詔義府除名流舊州津除名流振

州諸子及婿並除名流庭州朝野莫不稱慶

雋音髓朝直遙翻

或作河間道行軍元帥劉祥道破銅山大賊李義府

露布李義府河間人故云然帥所類翻

榜之通衢義府多取人奴婢及

敗各散歸其家故其露布云混奴婢而亂放各識家

而競入

此姑述時人快義府之得罪而有是通鑑因采而誌之以爲世鑒學者爲文類有所祖漢高帝爲太上皇營新豐後

人誌其事其辭云混雞犬而亂放各識家而競入此語所祖有自來矣

乙未置雞林大都督

府於新羅國以金法敏爲之丙午蓬萊宮含元殿

成上始移仗居之更命故宮曰西內

故宮謂太極宮自武德以來人主居之自此

是以後謂之西內更工衡翻

戊申始御紫宸殿聽政

蓬萊宮正殿曰含元殿含元之後曰宣政

殿宣政殿北曰紫宸門內有紫宸殿卽內衙之正殿

五月壬午柳州蠻酋吳君解

反

柳州漢潭中縣地隋置馬平縣唐武德四年置南昆州貞觀八年改曰柳州

遣冀州長史劉伯

英右武衛將軍馮士翹發嶺南兵討之

翻呼外翻

吐蕃

與吐谷渾互相攻各遣使上表論曲直更來求援

從吐

瞰入聲谷音沿使疏吏翻上時掌翻更工衡翻迭也

上皆不許吐谷渾之臣素和貴

有罪逃奔吐蕃具言吐谷渾虛實吐蕃發兵擊吐谷

渾大破之吐谷渾可汗曷鉢與弘化公主帥數千帳

奔國走依涼州請徙居內地

唐會要曰吐谷渾自永嘉之末始西度洮水建國於羣羌之故

地龍朔三年爲吐蕃所滅凡三十年帥讀曰率下同

上以涼州都督鄭仁泰爲青

海道行軍大總管帥右武衛將軍獨孤卿雲辛文陵

等分屯涼鄯二州以備吐蕃

鄯時戰翻涼鄯相去五百八十里

六月戊

申又以左武衛大將軍蘇定方爲安集大使節度諸軍爲吐谷渾之援吐蕃祿東贊屯青海遣使者論仲琮入見吐蕃立國之初有大論小論以統國事後因以爲貴姓見賢遍翻表陳吐谷渾之罪且請和親上不許遣左衛郎將劉文祥使于吐蕃降璽書責讓之璽斯氏翻將郎亮翻秋八月戊申上以海東累歲用兵百姓困於征調調徒弔翻士卒戰溺死者甚衆潤奴詔狄翻罷三十六州所造舡遣司元太常伯竇德玄等司元太常分諸十道問人疾苦黜陟官吏德玄毅之曾孫也竇毅太穆皇后之父九月戊午熊津道行軍摠管右威衛將軍孫仁師等破百濟餘衆及倭兵於白江拔其周留城倭烏禾翻初劉仁願劉仁軌既克真峴城克真峴城見上卷二年將郎亮翻下同百濟王豐南引倭人以拒唐兵仁師與仁願仁軌合兵勢大振諸將以

加林城水陸之衝欲先攻之仁軌曰加林險固急攻則傷士卒緩之則曠日持久周留城虜之巢穴羣凶所聚除惡務本書泰誓之言宜先攻之若克周留諸城自

下於是仁師仁願與新羅王法敏將陸軍以進仁軌與別將杜爽扶餘隆將水軍及糧船自熊津入白江以會陸軍同趣周留城趣七喻翻遇倭兵於白江口四戰

皆捷焚其舟四百艘煙炎灼天

艘蘇遭翻
炎讀曰燄

海水皆赤百

濟王豐脫身奔高麗王子忠勝忠志等帥衆降

帥讀曰率

戶江翻下同皆帥降

百濟盡平唯別帥遲受信據任存城不

下帥所類翻
尉紂勿翻初百濟西部人黑齒常之長七尺餘驍勇

有謀略長直亮翻仕百濟爲達率兼郡將猶中國刺史

也新羅官有十六品左平一品達率二品五方各有方領一人以達率爲之方有十郡郡有將三人以德率爲之德率四品百濟置官

蓋與新羅略同率所類翻蘇定方克百濟常之帥所部隨衆降定

方繫其王及太子縱兵劫掠壯者多死常之懼與左右十餘人遁歸本部收集亡散保任存山結柵以自固旬月間歸附者三萬餘人定方遣兵攻之常之拒戰唐兵不利常之復取二百餘城復扶又翻定方不能克而還還從宣如字常之與別部將沙吒相如沙吒夷人複姓各據險以應福信百濟既敗皆帥其衆降劉仁軌使常之相如自將其衆取任存城仍以糧仗助之孫仁師曰此屬獸心何可信也仁軌曰吾觀二人皆忠勇有謀敦信重義但彌者所託未得其人今正是其感激立效之時不用疑也遂給其糧仗分兵隨之攻拔任存城遲受信弃妻子奔高麗詔劉仁軌將兵鎮百濟召孫仁師劉仁願還百濟兵火之餘比屋彫殘比毗必翻僵尸滿野仁軌始命瘞骸骨籍戶口理村聚署至又毗翻

官長通道塗立橋梁補隄堰復陂塘課耕桑賑貧乏

養孤老立唐社稷頒正朔及廟諱

卒如仁軌之志所謂有志者事竟成也僵居良

翻瘞於計翻長知亮翻賑津忍翻

百濟大悅闔境各安其業然後脩屯

田儲糗糧訓士卒以圖高麗

糧去九翻

劉仁願至京師上

問之曰卿在海東前後奏事皆合機宜復有文理

扶復

又翻卿本武人何能如是仁願曰此皆劉仁軌所爲非

臣所及也上悅加仁軌六階

勳有級官有階

正除帶方州刺

史爲築第長安厚賜其妻子遣使齎璽書勞勉之

于焉

僞翻使疏吏翻勞力到翻上官儀曰仁軌遭黜削而能盡忠

黜削謂白衣從軍自

也効仁願秉節制而能推賢皆可謂君子矣

冬十月

辛巳朔詔太子每五日於光順門內視諸司奏事

唐

典大明宮紫宸殿內朝正殿也殿之南面曰紫宸門左曰崇明朗右曰光順門

其事之小者皆委太

子決之十二月庚子詔改來年元壬寅以安西

都護高賢爲行軍摠管將兵擊弓月以救于闐 是

歲大食擊波斯拂菻破之

拂菻古大秦國也居西海上一曰海西國去京師四萬里北直突厥

可薩部西瀕海東南接波斯杜佑曰大秦前漢犁靬國也

力錦翻又力鳩翻類篇曰佛菻

南侵婆羅門吞

滅諸胡勝兵四十餘萬

勝音升

麟德元年

去年絳州麟見又含元殿前麟趾見於是改元

春正月甲子改雲中都

護府爲單于大都護府以殷王旭輪爲單于大都護

單

音蟬

初李靖破突厥

見一百九十三卷太宗貞觀四年厥九勿翻

遷三百帳于

雲中城阿史德氏爲之長

長知兩翻

至是部落漸衆阿史

德氏詣闕請如胡法立親王爲可汗以統之上召見

謂曰今之可汗古之單于也故更爲單于都護府

更工

而使殷王遙領之二月戊子上行幸萬年宮

衡翻改也永徽元年改九成宮爲萬年宮

夏四月壬子衛州刺史道孝王元慶

薨丙午魏州刺史郇公孝協坐贓賜死司宗卿隴

西王博义奏孝協父叔良死王事

司宗卿卽宗正卿叔良太祖之孫高祖時叔良

擊突厥中流矢薨郁音荀

漢書云蕭何爲法講若畫一注云畫一言整齊也

孝協無兄弟恐絕嗣上曰畫一之法不以

親疎異制

漢書云蕭何爲法講若畫一注云畫一言整齊也

苟害百姓雖皇太子

亦所不赦孝協有一子何憂乏祀乎孝協竟自盡於

第

五月戊申朔遂州刺史許悼王孝薨

孝上子也後宮所生

乙卯於昆明之弄棟川置姚州都督府

劉昫曰漢益州郡之雲南縣古

滇國後漢屬永昌郡蜀劉氏分永昌爲建寧郡又分永昌建寧置雲南郡而治於弄棟晉改爲晉寧郡又置寧州武德四年安撫大使李英以此州人多姓姚故置姚州

今陞置都督府管州三十二

秋七月丁未朔詔以三年

正月有事於岱宗

八月丙子車駕還京師幸舊宅

舊宅帝爲晉王時所居也

留七日壬午還蓬萊宮

丁亥以司列太

常伯劉祥道兼右相

司列太常伯郎吏部尚書

大司憲竇德玄爲司

元太常伯檢校左相

大司憲郎御史大夫司元太常伯郎戶部尚書左相郎侍中

冬十月

庚辰檢校熊津都督劉仁軌上言

上時掌翻

臣伏覩所存

戍兵疲羸者多勇健者少

羸倫爲翻
少詩沼翻

衣服貧敝唯思西

歸無心展効臣問以往在海西見百姓人人應募爭

欲從軍或請自辦衣糧謂之義征何爲今日士卒如

此咸言今日官府與曩時不同人心亦殊曩時東西

征役身沒王事並蒙敕使弔祭

使疏
吏翻

追贈官爵或以

死者官爵回授子弟凡度遼海者皆賜勳一轉自顯

慶五年以來征人屢經渡海官不記錄其死者亦無

人誰何

誰何問也問其爲
誰緣何而死也

州縣每發百姓爲兵其壯而

富者行錢參逐皆亡匿得免

謂州縣官發人爲兵其吏卒之
爲掩蔽得以亡匿按元和四年御史臺奏比來常參官入

光範門及中書省所將參從人數頗多參從猶參逐也

貧者身

雖老弱被發卽行墮者破百濟及平壤苦戰

破百濟見
上卷顯慶

五年平壤苦戰見龍
朔二年被皮義翻當時將帥號令許以勳賞無所不至

及達西岸惟聞枷鎖推禁奪賜破勳州縣追呼無以

自存公私困弊不可悉言以是昨發海西之日已有逃亡自殘者非獨至海外而然也又本因征役授勳級以爲榮寵而比年出征皆使勳官挽引

此毗至翻挽
謂挽引舟

車勞苦與白丁無殊百姓不願從軍率皆由此臣又

問曩日士卒留鎮五年尙得支濟今爾等始經一年

何爲如此單露咸言初發家日惟令備一年資裝今

已二年未有還期臣檢校軍士所留衣今冬僅可充

事來秋以往全無準擬陛下留兵海外欲殄滅高麗

百濟高麗舊相黨援倭人雖遠亦共爲影響若無鎮

兵還成一國今旣資戍守又置屯田所藉士卒同心

同德而衆有此議何望成功自非有所更張厚加慰

勞

董仲舒曰琴瑟不調必改而更張之更工衡翻勞力到翻

明賞重罰以起士心若止

如今日以前處置恐師衆疲老立效無日逆耳之事